

コアカリ研究会 R3.7.27

実習生と一緒に薬局英会話について学びました。

薬局英会話 ～正しく伝えよう Don't worry!～

Sunflower English School

<http://sunflower-eikaiwa.com/>

sunflowerenglish@themis.ocn.ne.jp

No.1 処方箋受付

よく使う単語

日本語	英語	日本語	英語
調剤薬局	pharmacy	記入する	fill out
薬剤師	pharmacist	言語	language
病院	hospital	後発品	generic medicine
処方箋	prescription	アレルギー	allergy
医薬品	medicine	健康保険	health insurance
患者	patient	お薬手帳	medication history book
受付	reception	効果	effect
用紙	form		

よく使う受け答え

Question	Answer
Is this your first visit here?	Yes, it is. No, it isn't. I've been here before.
Can you speak Japanese?	Yes, I can. / No, I can't.
What language do you speak?	I speak English / Spanish / Portuguese Chinese / Korean / German / French.
May I see your health insurance card?	Sure. Here you are.
How long will it take?	It will be ready in about 10 minutes.
What time do you open / close?	We open at 8 am. / We close at 7 pm.
Where is the restroom?	It's over there. I'll show you. Please follow me.
What's generic medicine?	It's cheaper and has the same effect.
Do you have a medicine history book?	Yes, here you are. / No, I don't.
Would you like one?	Yes, please. / No, thank you.

No.2 薬歴確認

よく使う単語

日本語	英語	日本語	英語
アレルギー	allergy	肝疾患	liver disease
～にアレルギーがある	be allergic to～	心疾患	heart disease
ペニシリン	penicillin	花粉症	hay fever
アスピリン	aspirin	睡眠薬	sleeping pills
高血圧	hypertension high blood pressure	漢方薬	herbal medicine
糖尿病	diabetes	かぜ薬	cold medicine
喘息	asthma	血糖値	blood glucose level
リウマチ	rheumatic disease	コレステロール	cholesterol
便秘	constipation	背中の痛み、腰痛	backache
てんかん	epilepsy	病気	illness
貧血	anemia	妊娠している	pregnant
うつ	depression	授乳する	breastfeed
腎疾患	kidney disease	お酒	alcohol

よく使う受け答え

Question	Answer
Do you have any allergies?	Yes, I'm allergic to penicillin / aspirin / eggs. No, I don't.
Are you taking any other medicine?	No, I'm not. Yes, I'm taking medicine for hypertension.
Do you know the name of the medicine?	It's Tylenol.
Have you ever had any serious illness?	Yes, I've had a heart disease last year. No, I haven't.
Are you pregnant?	Yes, I am. / No, I'm not.
Are you breastfeeding?	
Do you smoke?	Yes, I do. / No, I don't.
How many cigarettes do you smoke a day?	3 cigarettes a day. / 1 pack a day.
Do you drink alcohol?	Yes, I do. / No, I don't.
How often do you drink?	Every day. / 3 or 4 times a week.

No.3 投薬～内服薬～

よく使う単語

日本語	英語	日本語	英語
熱	fever	抗生物質	antibiotic
痛み	sore	カプセル	capsule
のど	throat	錠剤	tablet
お気の毒に	That's too bad.	食事	meal
種類	kind	用量	dosage
説明する	explain	お大事に	take care

資料：用法・用量の説明

	日本語	英語
剤型	錠剤	tablet(s)
	カプセル	capsule(s)
	顆粒	granule
	水剤	solution
	シロップ	syrup
	包	packet(s)
	目盛り	scale
服用時点	毎食後	after each meal
	毎食直後	right after each meal
	毎食前	before each meal
	毎食直前	right before each meal
	食間	between meals
	～後（朝食・昼食・夕食）	after (breakfast, lunch, dinner)
	～直後（朝食・昼食・夕食）	right after (breakfast, lunch, dinner)
	～前（朝食・昼食・夕食）	before (breakfast, lunch, dinner)
	～直前（朝食・昼食・夕食）	right before (breakfast, lunch, dinner)
	朝・夕食後	after breakfast and dinner
	朝・夕食直後	right after breakfast and dinner
	朝・夕食前	before breakfast and dinner
	就寝前	before bed
	食後およそ 30 分	about 30 minutes after your meals
	食後およそ 2 時間	about 2 hours after your meals
	食後 30 分以内に	Within 30 minutes of each meal
	空腹時	on an empty stomach
	8 時間おきに	every 8 hours
	頓服で	as needed / only when you need it
	頭痛時	when you have a headache
高熱時	when you have a high fever	
疼痛時	when you have pain	
眠れないとき	when you can't sleep	
便秘時	when you have constipation	
医師の指示通り	as directed by the doctor	
服用回数	1 日 1 回	once a day
	1 日 2 回	twice a day

	1日3回	three times a day
	1日おき	every other day
保存方法	冷蔵庫に保管して下さい	keep it in the refrigerator (fridge)
	湿気を避けて保管して下さい	keep it away from the moisture
	冷暗所に保管して下さい	keep it in a cool and dark place
注意事項	空腹時には服用しないで下さい	Don't take on an empty stomach.
	6時間以上あけて服用して下さい	Please wait until 6 hours before next dosage.
	1日3回以上は服用しないで下さい	Don't take more than 3 times a day.
	コップ1杯の水で服用して下さい	Take it with a full glass of water.
	牛乳や他の乳製品と服用しないで下さい	Don't take it with milk or other dairy products.
	自己判断で服用を中止しないで下さい	Don't stop taking the medicine without your doctor's approval.
	このお薬で眠くなることがあります	This medicine may make you sleepy / drowsy.